

***Instrukcja Aktualizacji Map –***

***Do pobrania na kartę SD dla R600***

## **Ważne informacje dla użytkowników *Tajwan / Chiny / Izrael***

- **Dla Tajwanu –**

Aby pobrać aktualizację proszę udać się na witrynę PaPaGO:

[http://www.papago.com.tw/download/download\\_asus.asp](http://www.papago.com.tw/download/download_asus.asp)

- **Dla Chin –**

Aby pobrać aktualizację proszę udać się na witrynę LingTu:

[http://www.mapintime.com/dingzhi/2007/1204/article\\_6.html](http://www.mapintime.com/dingzhi/2007/1204/article_6.html)

- **Dla Izraela –**

Z uwagi na bezpieczeństwo narodowe Izraela, aktualizacja map jest nie dostępna przez stronę ASUS Support.

# Informacja o wersji oprogramowania R600

- Proszę sprawdzić wersje oprogramowania R600 przed pobraniem
- Dla R600 wersją oprogramowanie wymienioną poniżej (w tabeli 1) proszę sprawdzić następującą witryne by pobrać aktualizację:

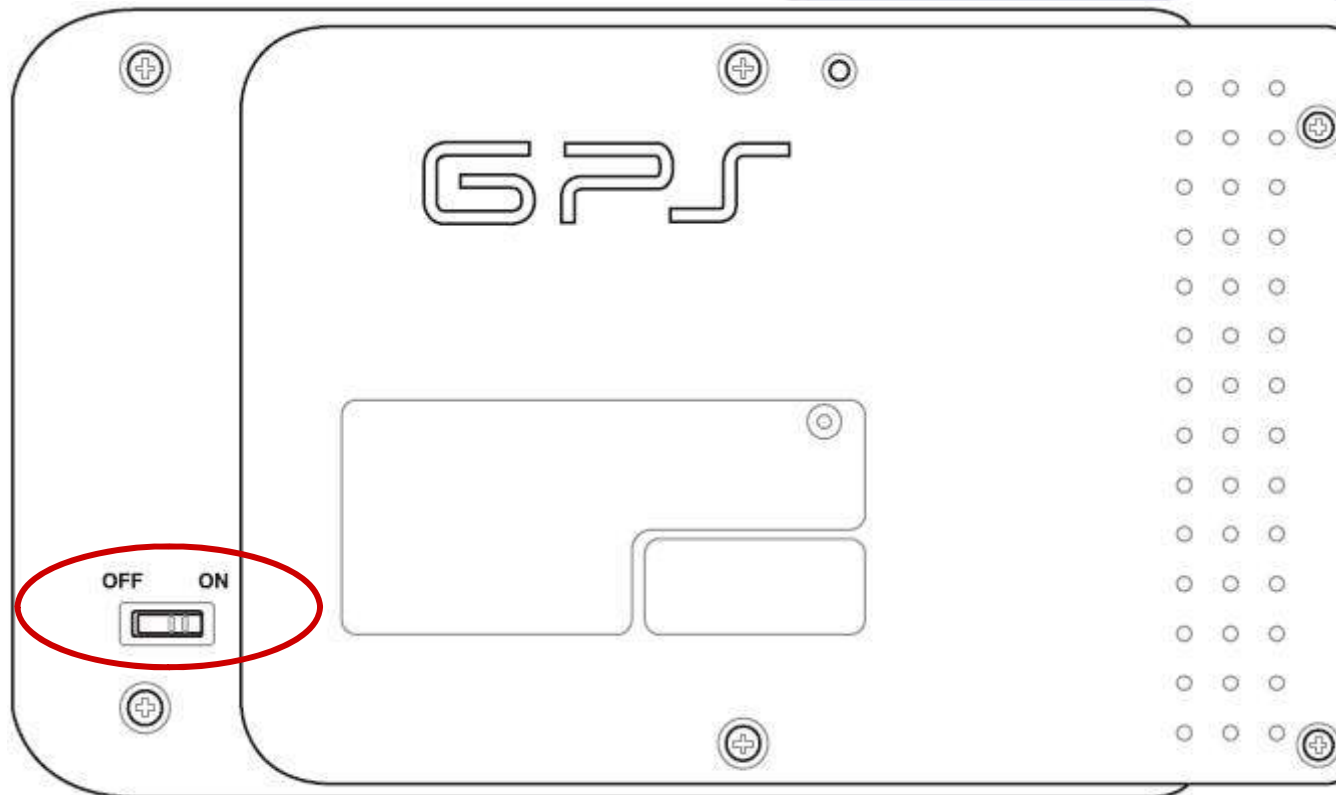
<http://www.comwave.de/oxid.php/sid/x/cl/alist/cnid/06943258c92a972b6.46620457>

Tabela 1

| Obecna wersja oprogramowania  | Region              | Obecna wersja oprogramowania   | Region              |
|---|---------------------|--|---------------------|
| R600-ASUS-AU-EN-R102-0-V4.1.0<br>R600-ASUS-AU-EN-R102-0-V4.2.0<br>R600-ASUS-AU-EN-R102-0-V4.3.0 | Australia           | R600-ASUS-FR2-FR-R102-0-V4.1.0<br>R600-ASUS-FR2-FR-R102-0-V4.2.0<br>R600-ASUS-FR2-FR-R102-0-V4.3.0 | Francja             |
| R600-ASUS-IB-ES-R102-0-V4.1.0<br>R600-ASUS-IB-ES-R102-0-V4.3.0                                  | Iberia              | R600-ASUS-GR-GR-R102-0-V4.1.0<br>R600-ASUS-GR-GR-R102-0-V4.3.0                                     | Wschodnia<br>Europa |
| R600-ASUS-IB-PT-R102-0-V4.1.0<br>R600-ASUS-IB-PT-R102-0-V4.3.0                                  | Iberia              | R600-ASUS-DE-DE-R102-0-V4.1.0<br>R600-ASUS-DE-DE-R102-0-V4.3.0                                     | Niemcy              |
| R600-ASUS-NA-WW-R102-0-V4.1.0<br>R600-ASUS-NA-WW-R102-0-V4.2.0<br>R600-ASUS-NA-WW-R102-0-V4.3.0 | Ameryka<br>Północna |  |                     |

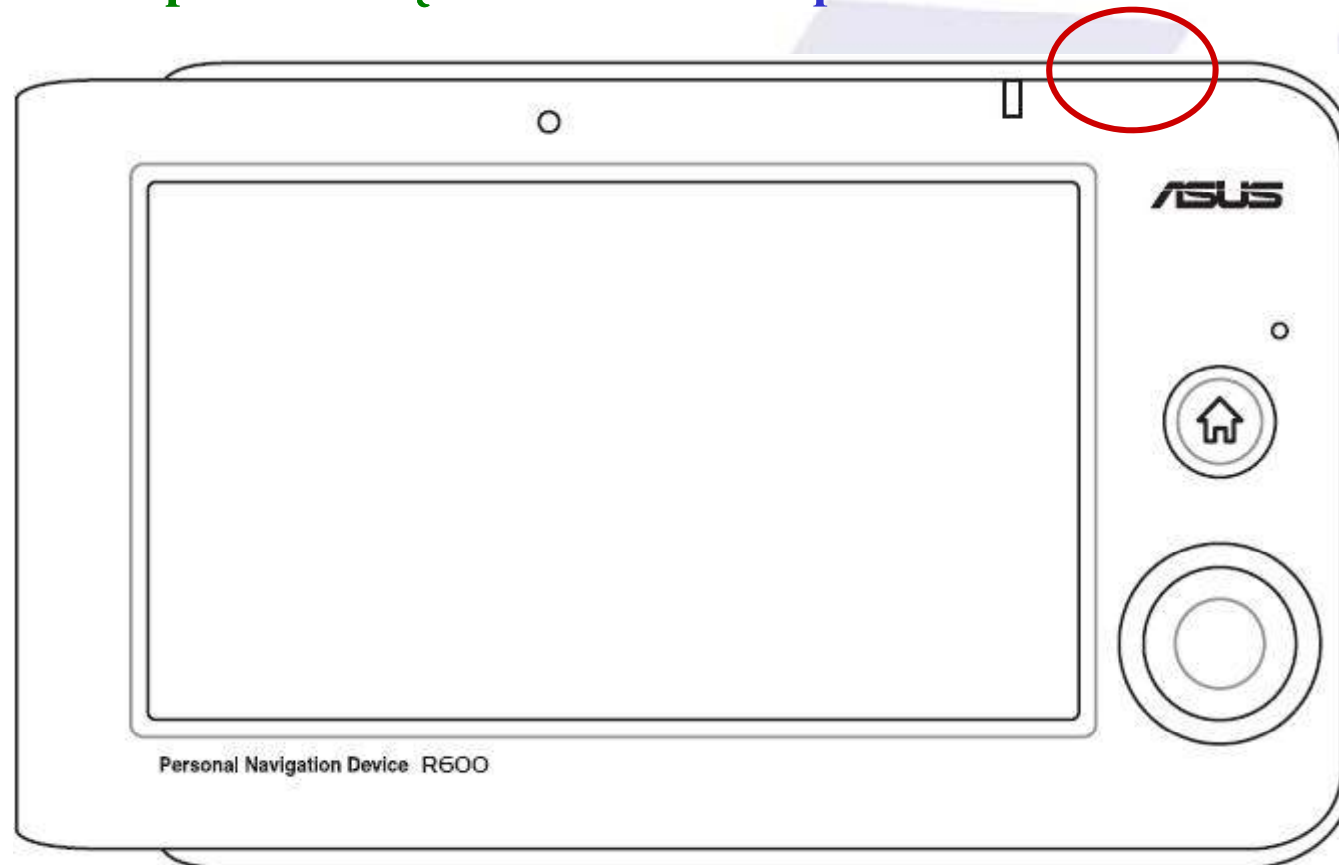
## *Opis przycisków w R600*

- **Przycisk włącz/wyłącz w R600 z tyłu urządzenia**



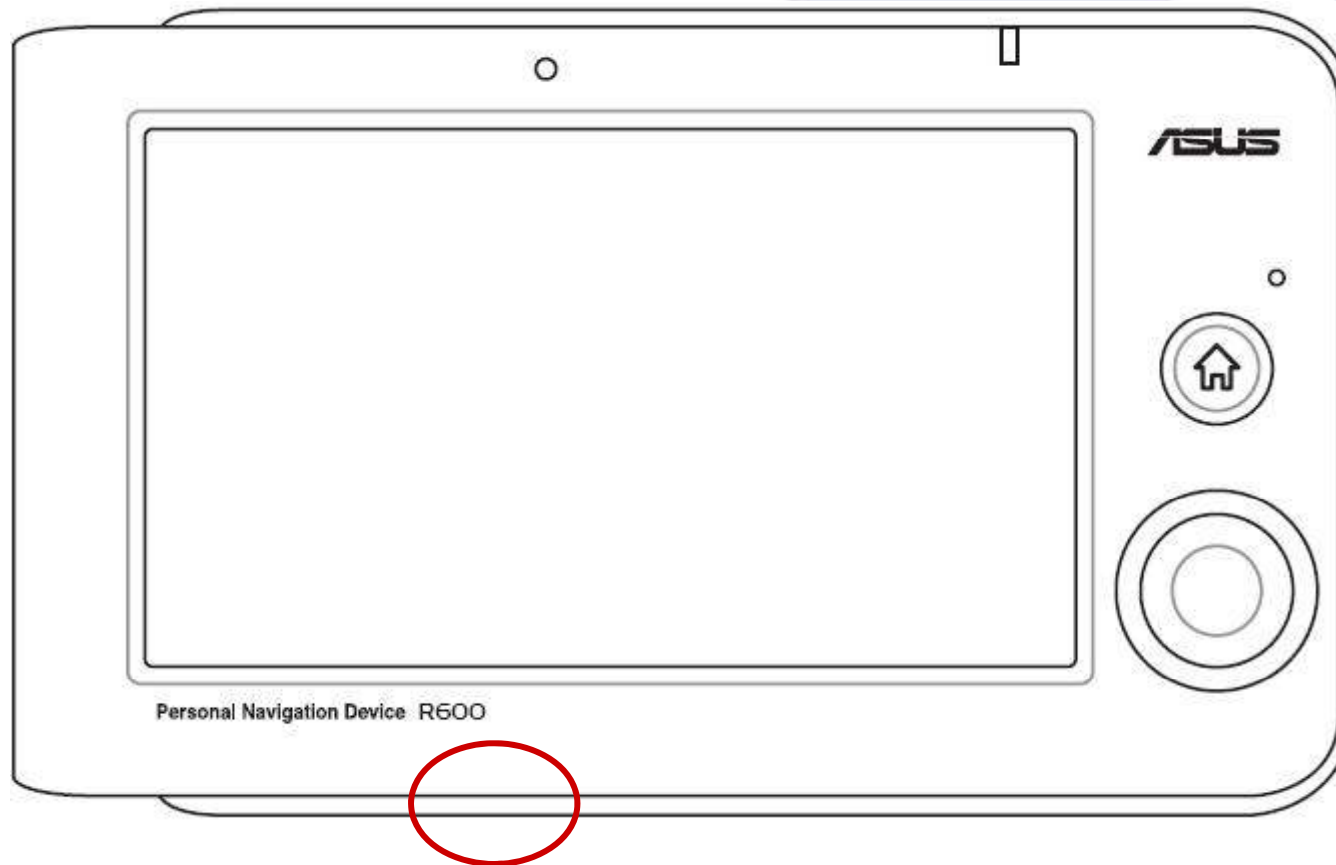
## *Opis przycisków w R600*

- **Przycisk Uśpienia Urządzenia w R600 z przodu**



## *Opis przycisków w R600*

- **Przycisk Reset** w R600 z przodu



*Aktualizacja oprogramowania i map w R600*

# Sprawdź wersje swojego oprogramowania

- Jak sprawdzić wersje swojego oprogramowania?

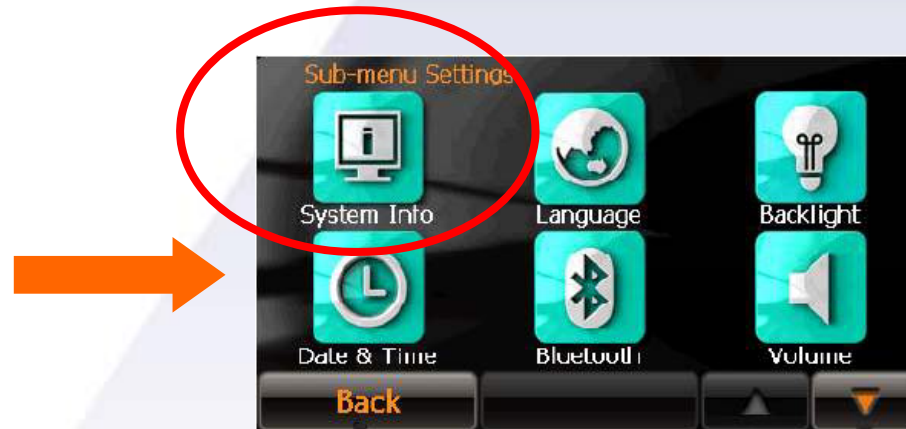


- **Krok 1: naciśnij na Ustawienia**

## System Information

System information screen display the ROM version, Software Version and the screen resolution and color information.

- **Krok 3: zobaczysz informacje o systemie i wersji ROM**



- **Krok 2: naciśnij Informacja o Systemie**





## Pobierz poprawną wersję, C.D.

- Pobierz poprawną wersję w oparciu o tabele poniżej
- **Proszę nie pobrać błędnej wersji ponieważ ona nie zadziała.**

| Obecna wersja oprogramowania  | Wersja oprogramowania do pobrania<br>Proszę pobrać wersję odpowiadającą do opisanej w tej kolumnie. | Region              |
|---|---|---------------------|
| R600-ASUS-UA-RU-R102-0-V4.1.0<br>R600-ASUS-UA-RU-R102-0-V4.3.0                                  | R600-ASUS-UA-RU-R102-0-V4.9.1   | Ukraina             |
| R600-ASUS-RU-RU-R102-0-V4.1.0<br>R600-ASUS-RU-RU-R102-0-V4.3.0                                  | R600-ASUS-RU-RU-R102-0-V4.9.1   | Rosja               |
| R600-ASUS-EE-EN-R102-0-V4.1.0<br>R600-ASUS-EE-EN-R102-0-V4.3.0<br>R600-ASUS-EE-EN-R102-0-V4.7.0 | R600-ASUS-EE-EN-R102-0-V4.9.1   | Europa<br>Wschodnia |
| R600-ASUS-HU-HU-R102-0-V4.1.0<br>R600-ASUS-HU-HU-R102-0-V4.3.0                                  | R600-ASUS-HU-HU-R102-0-V4.9.2   | Węgry               |
| R600-ASUS-PL-PL-R102-0-V4.1.0<br>R600-ASUS-PL-PL-R102-0-V4.3.0                                  | R600-ASUS-PL-PL-R102-0-V4.9.2   | Polska              |
| R600-ASUS-CZ-CZ-R102-0-V4.1.0<br>R600-ASUS-CZ-CZ-R102-0-V4.3.0                                  | R600-ASUS-CZ-CZ-R102-0-V4.9.2   | Czechy              |
| R600-ASUS-PL2-PL-R102-0-V4.8.1  | R600-ASUS-PL2-PL-R102-0-V4.9.2  | Polska +<br>Rosja   |

9

# *Pobieranie i aktualizacja map i oprogramowania*

## ▪ **Krok 1:**

- Pobierz właściwe oprogramowanie ze strony ASUS



R600-ASUS-P  
L2-PL-R102-0  
-V4.9.2.rar

## ▪ **Krok 2:**

- Rozpakuj plik (format ZIP)

## ▪ **Krok 3:**

- Umieść pliki w katalogu głównym karty SD



maps



PreDL



R600



ASUS\_UserFlashCopy.dll

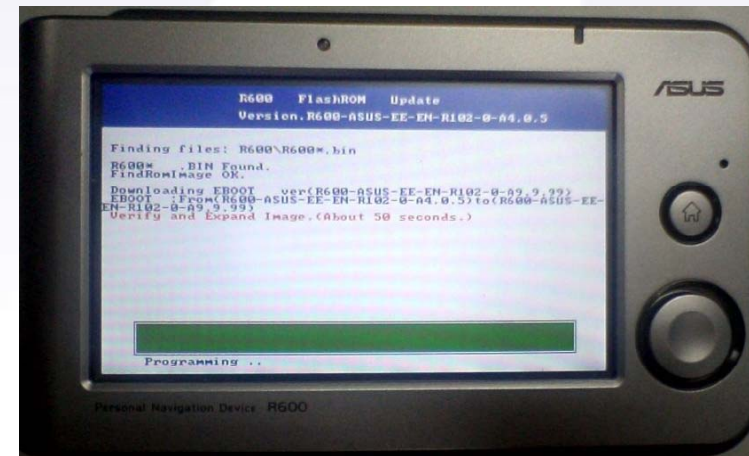
# Aktualizacja oprogramowania i map

## ■ Krok 4:

- Trzymaj przycisk Reset **wciśnięty**, wyłącz i ponownie włącz urządzenie przyciskiem włącz/wyłącz. Pojawi się ekran jak na zdjęciu 1.
- Po pojawieniu się ekranu jak na Zdj. 1 puść przycisk Reset.
- Czekać aż pasek dojdzie do końca ekranu i zmieni się na zielony, pojawi się komunikat “Please reboot” (uruchom ponownie). [Patrz zdjęcie 2](#), [przejdź do kroku 5](#).



• **Zdjęcie 1**



• **Figure 2**

# Aktualizacja oprogramowania i map C.D.

## ▪ Krok 5:

- Przytrzymaj przycisk Reset **wciśnięty**, wyłącz i ponownie włącz urządzenie. Pojawi się ekran jak na zdjęciu 1.
- Po pojawieniu się ekranu jak na Zdj. 1 puść przycisk Reset.



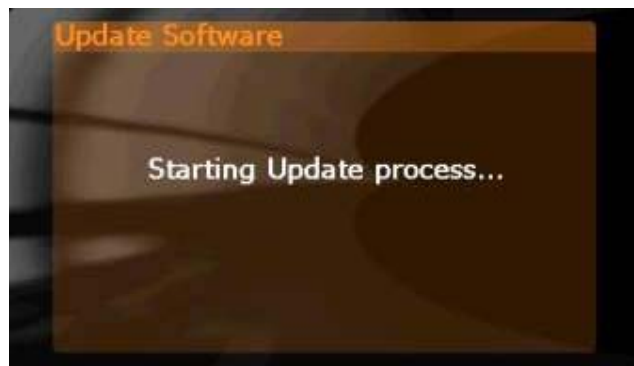
• Zdjęcie 1



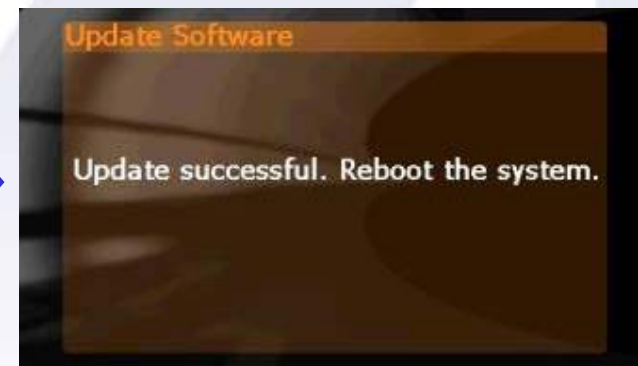
# Aktualizacja oprogramowania i map C.D.

## ▪ Krok 6:

- Wyłącz i włącz urządzenie przyciskiem włącz/wyłącz. Pojawi się ekran jak poniżej (Zdjęcie 1).



• Zdjęcie 1



• Zdjęcie 2

## ▪ Krok 7:

- Jeśli aktualizacja się powiedzie się pojawi się ekran jak w Zdjęciu 2.
- Proszę wyłączyć i włączyć urządzenie ponownie.

## ▪ Krok 8:

- Aktualizacja zakończona pomyślnie.

***Dziękuję***

***Jeśli masz jakieś pytania lub wątpliwości proszę  
o kontakt z naszym wsparciem technicznym.***